

Русская  
Швейцария

[www.aboutswiss.ch](http://www.aboutswiss.ch)  
[www.aboutswiss.com](http://www.aboutswiss.com)

# Monatszeitschrift „Russkaja Schweizarija“

„Russische Schweiz“  
Internet-Seite — [www.aboutswiss.ch](http://www.aboutswiss.ch)

Media-kitt

## Inhalt

### Über die Zeitschrift

Die Monatszeitschrift „Russkaja Schweizarija“ („Russische Schweiz“) erscheint 11-mal pro Jahr seit Mai 2004 und berichtet über die Schweiz, die Belange der Russisch sprechenden Diaspora in der Eidgenossenschaft, die wichtigen Ereignisse im Bereich Politik, Wirtschaft, Kultur und Gesellschaft sowohl in erster Linie in der Schweiz, als auch

in Russland und in den GUS-Ländern.

Seite 3.

### Vertrieb

Die Zeitschrift wird im Rahmen eines Abonnements aber auch im Einzelverkauf an Kiosken überall in der Schweiz vertrieben. Die aktuelle Ausgabe des Magazins wird den Fluggästen der Fluggesellschaften SWISS

International Airlines angeboten. Zu finden ist die Zeitschrift auch in den Schweizer Hotels, den Botschaften und Konsulaten, sowie in den Buch- und Lebensmittelhandlungen mit russischen Waren im Angebot.

Seite 9.

### Zielpublikum

Die Russisch sprechende Diaspora in der Eidgenossenschaft,

Geschäftsleute aus der Schweiz und Russland, Fachleute (Slawisten) und Experte, Künstler, Touristen aus den Republiken der ehemaligen UdSSR.

Seite 11.

### Werbung in der Zeitschrift

Die Zeitschrift „Russkaja Schweizarija“ betreibt Werbung für Firmen und publiziert Privatanzeigen.

Seite 12.

## Die Grundidee

Die Zeitschrift berichtet über die Schweiz und über die politischen, kulturellen, wirtschaftlichen und sozialen Besonderheiten der Schweizerischen Eidgenossenschaft für etwa 50 Tausend Russisch sprechenden Personen, die in der Schweiz ständig leben.

„Russkaja Schweizarija“ ist einziges unabhängiges russischsprachiges Printmedium im Zeitschriftenformat in der Schweiz.

„Russkaja Schweizarija“ berichtet über das Leben der Russisch sprechenden Diaspora in der Schweiz. Die Zeitschrift druckt politische, historische, wirtschaftliche, wissenschaftliche, rechtliche Texte und Beiträge ab, sowie Artikel über Lifestyle, Mode und Wellness, beleuchtet die wichtigsten Ereignisse im Bereich Kunst und Kultur in der Schweiz. Interessante und prominente Leute (Portraits) sowie die aktuellen Interviews mit Experten

und Politikern aus der Schweiz, Russland und den GUS — Staaten stehen ebenso im Zentrum unseres Informationsangebotes.

Die Auswahl der Themen erfolgt vom Standpunkt eines/einer russischsprachigen Lesers/ Leserin aus.

„Russkaja Schweizarija“ offeriert nur sorgfältig recherchierte Information. Alle Texte werden ausschliesslich exklu-

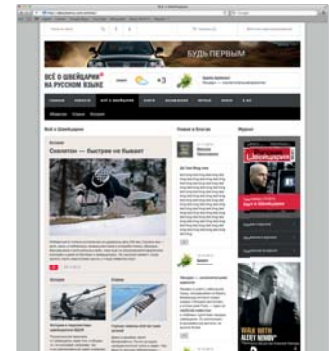
siv für unsere Zeitschrift geschrieben.

Die Zahl der ständigen Leser beläuft sich zurzeit über 20 000.

## Internet Portal

Die Internetseite unserer Zeitschrift — [www.aboutswiss.ch](http://www.aboutswiss.ch) — ist eine der ältesten russischsprachigen Internet-Plattformen in der Schweiz. Diese Seite offeriert den Leserinnen und Lesern die tagesaktuelle Information. Das ist eine universelle Informationsquelle mit einem enormen Wachstumspotential.

Die virtuelle Kommunikation findet Ihre Fortsetzung in der Realität und trägt damit zur Integration der Russisch sprechenden Diaspora in die schweizerische Gesellschaft bei.



## Geschichte der Zeitschrift

Ende 2000 hat man damit begonnen, die Idee eines Internet-Forums für die Russisch sprechenden und in der Schweiz lebenden Internet-User zu realisieren, damals noch unter der Adresse [www.talk.ru](http://www.talk.ru). Die Zahl der Teilnehmer wuchs ständig, sodass daraus eine vollwertige Internetseite „Die Russen in der Schweiz“ unter der Adresse [www.swissonline.ch](http://www.swissonline.ch) entstand, die schliesslich 2003 in die „Russische Schweiz“ umgetauft wurde ([www.ruswiss.ch](http://www.ruswiss.ch)).

Ab dem Zeitpunkt entwickelte sich diese Plattform sehr schnell nicht nur als ein Ort der gemeinschaftlichen Kommunikation Russisch sprechender Leute in der Schweiz, sondern auch als eine Haupt-Internet-Ressource für all diejenigen, die sich für das Leben, Studium oder die Geschichte der Eidgenossenschaft sowie für die geschäftlichen Perspektiven in der Schweiz interessierten.

Im April 2004 wurde auf der Basis schon vorhandener Kapazitäten der Verlag „Russische Schweiz“ gegründet, der dann damit begonnen hat, die Zeitschrift „Russische Schweiz“ als ein russischsprachiges Printmedium herauszugeben.



## Zum Qualitätsjournalismus Verpflichtet

Das Team hinter dem Namen „Russische Schweiz“ besteht aus wissbegierigen Journalisten und Photographen mit einer guten Beobachtungsgabe. Thematisch setzen wir uns keine Grenzen. Die wichtigsten und interessantesten Ereignisse in der Schweiz finden sofort ihren Weg in das Magazin und werden hier anschließend sorgfältig dargelegt und analysiert.

Die Autoren der Zeitschrift sind unabhängig und objektiv. Die Texte werden massgeschneidert unter Berücksichtigung der Vielfalt und soziokultureller Besonderheiten der Leserschaft angefertigt und veröffentlicht. In der Regel werden die Beiträge mit eigenen Bildern unterlegt.



**Alexander Peske**  
Chefredakteur



**Marina Karlin**  
Verantwortliche Redakteurin,  
Resorts Kultur, Gesellschaft,  
Ausbildung, Kinder



**Igor Petrov**  
Mitglied des Redaktionskollegiums,  
Resorts Politik, Geschichte



**Alina Toukalo**  
Mitglied des Redaktionskollegiums,  
Ressort Reisen;



**Andrej Fedortschenko**  
Mitglied des Redaktionskollegiums,  
Ressort Gesellschaft, Bilder



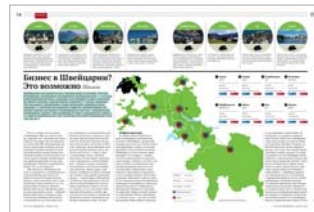
**Walerij Buchnin**  
Layout und Design

## Rubrikator

**Kaleidoskop** — eine bunte, abwechslungsreiche, gut illustrierte Mischung aus kurzen Beiträgen, die die interessantesten und kuriosesten Ereignisse des aktuellen Monats in der Schweiz einfach und zugänglich beleuchtet.

**People** — beschäftigt sich mit Prominenten und Geschichten mit Human Interest. Politiker, Künstler, Musiker, Diplomaten, Beamten, Models — alle Facetten des gesellschaftlichen

Lebens in der Schweiz werden hier anhand von persönlichen Geschichten dem Leser in unterhaltsamer Form präsentiert.



**Reportagen** — in originellen und exklusiv geschriebenen Beiträgen berichten unsere Korrespondenten über Ereignisse überall in der Schweiz.



**Politik, Gesellschaft, Geschichte, Kultur, Entertainment, Gesundheit, Kinder und Schule** gehören ebenfalls zu den wesentlichen Bestandteilen unseres Informationsangebotes.



## Entwicklung

Die grossformatigen Werbeaktionen, Sponsoring im Bereich Kultur, Unterstützung des Vertriebs, ständiger Kontakt mit der Leserschaft (Feedback).

Die Zeitschrift „Russkaja Schweizarija“ unterhält einen engen Kontakt zu seiner Leserschaft, legt grossen Wert auf eine direkte Partizipation des Publikums (Diskussionen, Lesebriefe, Teilnahme an den Umfragen und anderen Aktionen, darunter auch im Rahmen der beiderseitigen Zusammenarbeit mit Firmen-Distributoren).





## Vertrieb

Die Zeitschrift wird im Rahmen eines Abonnements aber auch im Einzelverkauf an Kiosken überall in der Schweiz vertrieben. Man findet unser Magazin in der Regel überall dort, wo die internationale Presse verkauft wird, ansonsten besteht die Möglichkeit, die Zeitschrift am Kiosk Ihres Vertrauens zu bestellen. Unser Vertriebspartner für die Zeitschrift in der Westschweiz: Naville SA Carouge GE, in der Deutschschweiz und in den

anderen Teilen der Eidgenossenschaft: Valora Media Services Switzerland.

Die Zeitschrift „Russische Schweiz“ wird den Passagieren der Business Class in den **Swiss**-Maschinen angeboten (Flüge von Moskau nach Zürich und Genf, sowie von Sankt-Petersburg nach Zürich und retour). Man findet das Magazin auch in den besten Hotels in der Schweiz. Man kann die Zeitschrift „Russ-

kaja Schweizarija“ in Bern und Genf in den Botschaften und Konsulaten der Russischen Föderation, der Ukraine, Kasachstans, Weissrusslands finden, in den christlich-orthodoxen Kirchen in Genf und Zürich, sowie überall in den Buch- und Lebensmittelhandlungen mit russischen Waren im Angebot.



## Abonnement

Die treuesten Leser der Zeitschrift sind diejenigen, die sich bereits ein Abonnement gesichert haben.

Das Abonnement-System, über das unser Magazin verfügt, ist denkbar einfach und zuverlässig.

Unser Haupt-Vertriebspartner ist Russische Buchhandlung PinkRus GmbH, führend im Vertrieb von russischsprachiger Bücher und Medien in der Eidgenossenschaft. Die engagierten Mitarbeiter der Buchhandlung beraten Sie gerne und machen alles, damit Sie Ihre aktuelle Ausgabe des Magazins bequem und ohne Verzögerung nach Hause zugestellt bekommen!

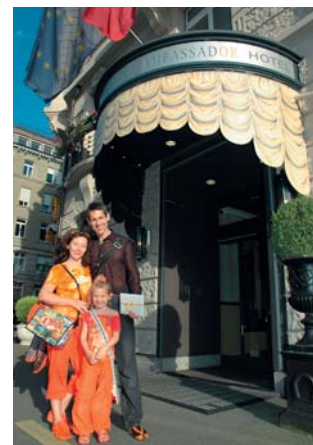
044 262 22 66  
PinkRus

## Leserschaft

Uns liest in erster Linie die Russisch sprechende Bevölkerung der Schweiz, aber auch Geschäfts- und Fachleute, Slawisten, Philologen, Regierungsmitglieder und Beamte auf Bundes- und Kantonsebene, ausländische Diplomaten, Touristen aus den GUS-Staaten.

Die Leser des Magazins sind wissbegierige, demokratisch gesinnte, mode- und trendbewusste, gern reisende Leute mit einem aktiven Lebenswandel, die einen besonderen Wert auf eine gut recherchierte und amüsante Lektüre legen.

Das Auditorium einer jeweils aktuellen Ausgabe beträgt über 20 000 Leserinnen und Leser.



# Formen der Werbung

## Das Cover

Erhöht die Erkennbarkeit des Brands sowie dessen Bedeutung in den Augen der Kundschaft und schafft ein positives und attraktives Image;

Seite 2. des Covers — trägt zur Ausgestaltung des Images als Marktführer bei, erhöht die Erkennbarkeit und Loyalität;

Seite 3. des Covers — 35 Prozent der Leserinnen und Leser

blättern das Magazin in einer umgekehrten Richtung durch;

Seite 4. des Covers — erhöht die Erkennbarkeit des Brands um 60 Prozent.

## Display-Werbung

Erhöht die Erkennbarkeit des Brands, schafft die Möglichkeit des kontextuellen Wiedererkennens.



# Werbung: Sonderprojekte

Preise und Termine werden jeweils extra vereinbart

## Beilage

Prospekte und Broschüren zu einem vom Kunden gewünschten Themenbereich

## Einleimer

Eine originelle und ansprechende Form der Werbung in der Zeitschrift mit einer ganzen Palette der Möglichkeiten zur polygraphischen Gestaltung.

## Werbesektion

Eine extra gekennzeichnete, eventuell aus mehreren Druckseiten bestehende Sektion innerhalb des Magazins zu einem vom Kunden gewünschten Themenbereich mit der Überschrift „Werbesektion Extra“. Stilistisch unterscheidet sich diese Sektion vom übrigen Inhalt des Magazins nicht, sodass es möglich ist, die Werbung mit dem Inhalt natürlich zu verbinden und einen Zu-

sammenhang zwischen dem Werbeobjekt und dem Thema der Sektion herzustellen.

## Einlage

Ein massgeschneiderter Werbeträger, der sich sehr einfach in die Zeitschrift einlegen lässt (eine Broschüre, ein Flugblatt, ein Lesezeichen, eine CD usw.)

## Preise für Werbung

1/1 Seite	3000 CHF
1/2 Seite	1500 CHF
1/3 Seite	1000 CHF
1/4 Seite	750 CHF
1/9 Seite	330 CHF
Seite 4. des Covers	4500 CHF
Seite 2. oder Seite 3. des Covers	3600 CHF

Preiszuschlag für eine besondere Platzierung (eine gewisse Seite des Magazins) — 10 Prozent

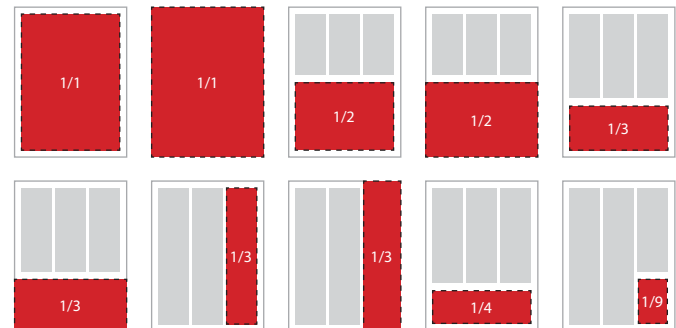
Mengenrabatte:

3 Publikationen — 7%  
6 Publikationen — 10%  
12 Publikationen — 15%

Privatanzeigen sowie Werbung auf der Internetseite des Magazins — Preise sind im Internet zu finden unter [www.aboutswiss.com/magazine/adv/](http://www.aboutswiss.com/magazine/adv/)

# Formate

Formate	Breite x Höhe, mm
1/1	207 x 282
1/1 (Randabfallend)	217 x 292
1/2	187 x 130
1/2 (Randabfallend)	217 x 145
1/3 (horizontal)	187 x 84
1/3 (horizontal, Randabfallend)	217 x 98
1/3 (vertikal)	59 x 250
1/3 (vertikal, Randabfallend)	79 x 292
1/4	187 x 65
1/9	59 x 84



# Technische Angaben

## Informationsträger

1. CD-R/RW, DVD –+R/RW
2. E-Mail
3. FTP-Server (nach Absprache)

## Formate

1. Adobe Illustrator EPS
2. Adobe InDesign CS5,  
Quark XPress 4
3. Adobe Photoshop TIFF, EPS
4. PDF 1.3, 1.4

## Bedingungen

1. Die Abmessungen der im Layout vorgegebenen Druckseite müssen dem Format des Werbemoduls entsprechen und zusätzlich noch 3 bis 5 mm auf jeder Seite haben (betrifft Schnitt-Module);
2. Zusammen mit dem Layout (Dateien Adobe InDesign, Quark Express X4) müssen auch Dateien von angewendeten Bildern und Schrifttypen übergeben werden;
3. Alle angewendeten Bilder und Farben müssen dem Modell CYMK entsprechen;
4. Auflösung von Rasterbildern — 300 dpi;
5. Die Kompression von Rasterbildern (JPEG, LZW) ist nicht zulässig;
6. Alle Schrifttypen im Layout des Typs Adobe Illustrator EPS müssen in die „krumme“ Form übergesetzt werden;
7. Alle Schrifttypen im PDF-Layout müssen vorsorglich „eingepägt“ worden sein;
8. Um die Benutzung des Schrifttyps Type 1 wird gebeten;
9. Das Gesamtvolumen aller Farben darf nicht grösser als 300% sein (Farbe Schwarz — 98%).



## Projekte des Verlages „Russkaja Schweizarija“

- [1] Das Monatsmagazin „Russische Schweiz“; [2] Die Internetseite [www.aboutswiss.ch](http://www.aboutswiss.ch); [3] Diverse Reiseführer;  
[4] Die praktischen Nachschlagewerke mit dem Ziel, der russischen Bevölkerung in der Schweiz zu helfen, sich in der Eidgenossenschaft besser zu orientieren.



Haben Sie noch Fragen, oder möchten Sie mehr über die Werbung in unserem Magazin wissen? Dann wenden Sie sich bitte an die folgende Adresse:

#### Russische Schweiz Media

Postfach 1711  
CH-8021 Zürich  
Tel.: +41 43 343 91 13  
[info@russianswiss.ch](mailto:info@russianswiss.ch)  
[www.aboutswiss.ch](http://www.aboutswiss.ch)  
[www.aboutswiss.com](http://www.aboutswiss.com)

#### Follow Me Medienservice

Mohren 581  
9411-Reute  
Tel.: +41 71 244 23 23  
Mob.: +41 76 391 36 60  
[kw@follow-me.li](mailto:kw@follow-me.li)

Wir beraten Sie gerne!

Besten Dank und Uf Wieder-  
luege!